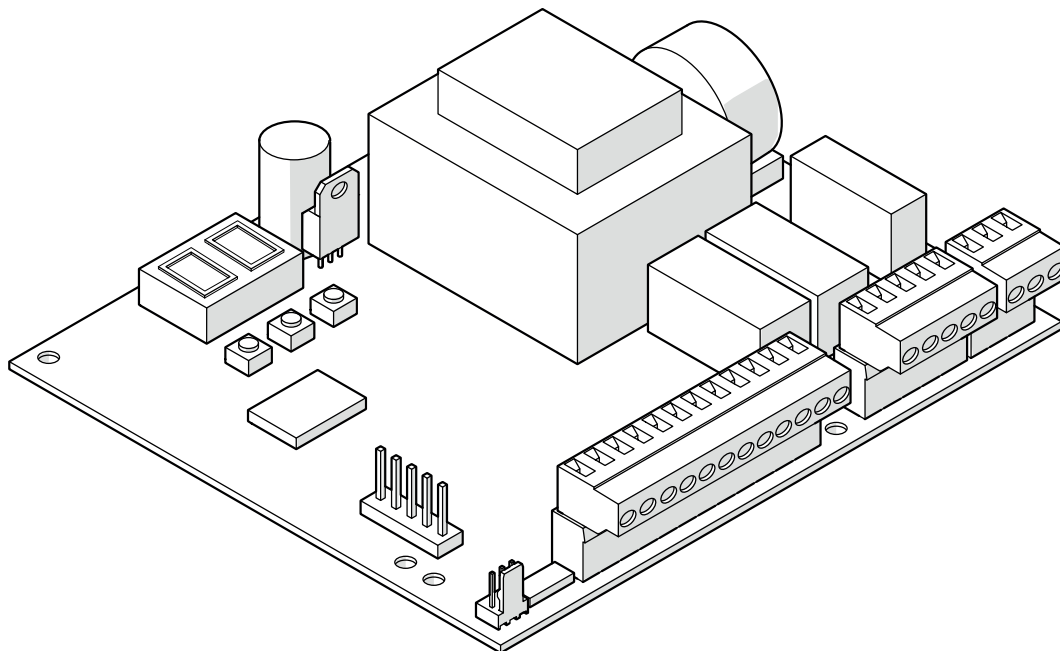


Sprint 382

Sprint 383



GENIUS[®]

**AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE
OBBLIGHI GENERALI PER LA SICUREZZA**

⚠ ATTENZIONE! È importante per la sicurezza delle persone seguire attentamente tutta l'istruzione. Una errata installazione o un errato uso del prodotto può portare a gravi danni alle persone.

1. Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione del prodotto.
2. I materiali dell'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
3. Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.
4. Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Qualsiasi altro utilizzo non espressamente indicato potrebbe pregiudicare l'integrità del prodotto e/o rappresentare fonte di pericolo.
5. GENIUS declina qualsiasi responsabilità derivata dall'uso improprio o diverso da quello per cui l'automatismo è destinato.
6. Non installare l'apparecchio in atmosfera esplosiva: la presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza.
7. Gli elementi costruttivi meccanici devono essere in accordo con quanto stabilito dalle Norme EN 12604 e EN 12605.
8. Per i Paesi extra-CEE, oltre ai riferimenti normativi nazionali, per ottenere un livello di sicurezza adeguato, devono essere seguite le Norme sopra riportate.
9. GENIUS non è responsabile dell'inosservanza della Buona Tecnica nella costruzione delle chiusure da motorizzare, nonché delle deformazioni che dovessero intervenire nell'utilizzo.
10. L'installazione deve essere effettuata nell'osservanza delle Norme EN 12453 e EN 12445. Il livello di sicurezza dell'automazione deve essere C+D.
11. Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'impianto, togliere l'alimentazione elettrica e scollegare le batterie.
12. Prevedere sulla rete di alimentazione dell'automazione un interruttore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm. È consigliabile l'uso di un magnetotermico da 6A con interruzione onnipolare.
13. Verificare che a monte dell'impianto vi sia un interruttore differenziale con soglia da 0,03 A.
14. Verificare che l'impianto di terra sia realizzato a regola d'arte e collegarvi le parti metalliche della chiusura.
15. L'automazione dispone di una sicurezza intrinseca antischiacciamento costituita da un controllo di coppia. E' comunque necessario verificarne la soglia di intervento secondo quanto previsto dalle Norme indicate al punto 10.
16. I dispositivi di sicurezza (norma EN 12978) permettono di proteggere eventuali aree di pericolo da Rischi meccanici di movimento, come ad Es. scioccamento, convogliamento, cesoiamento.
17. Per ogni impianto è consigliato l'utilizzo di almeno una segnalazione luminosa nonché di un cartello di segnalazione fissato adeguatamente sulla struttura dell'infisso, oltre ai dispositivi citati al punto "16".
18. GENIUS declina ogni responsabilità ai fini della sicurezza e del buon funzionamento dell'automazione, in caso vengano utilizzati componenti dell'impianto non di produzione GENIUS.
19. Per la manutenzione utilizzare esclusivamente parti originali GENIUS.
20. Non eseguire alcuna modifica sui componenti facenti parte del sistema d'automazione.
21. L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento manuale del sistema in caso di emergenza e consegnare all'Utente utilizzatore dell'impianto il libretto d'avvertenze allegato al prodotto.
22. Non permettere ai bambini o persone di sostare nelle vicinanze del prodotto durante il funzionamento.
23. L'applicazione non può essere utilizzata da bambini, da persone con ridotte capacità fisiche, mentali, sensoriali o da persone prive di esperienza o del necessario addestramento.
24. Tenere fuori dalla portata dei bambini radiocomandi o qualsiasi altro datore di impulso, per evitare che l'automazione possa essere azionata involontariamente.
25. Il transito tra le ante deve avvenire solo a cancello completamente aperto.
26. L'utente utilizzatore deve astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento e deve rivolgersi solo ed esclusivamente a personale qualificato GENIUS o centri d'assistenza GENIUS.
27. Tutto quello che non è previsto espressamente in queste istruzioni non è permesso.

ENGLISH

**IMPORTANT NOTICE FOR THE INSTALLER
GENERAL SAFETY REGULATIONS**

⚠ ATTENTION! To ensure the safety of people, it is important that you read all the following instructions. Incorrect installation or incorrect use of the product could cause serious harm to people.

1. Carefully read the instructions before beginning to install the product.
2. Do not leave packing materials (plastic, polystyrene, etc.) within reach of children as such materials are potential sources of danger.
3. Store these instructions for future reference.
4. This product was designed and built strictly for the use indicated in this documentation. Any other use, not expressly indicated here, could compromise the good condition/operation of the product and/or be a source of danger.
5. GENIUS declines all liability caused by improper use or use other than that for which the automated system was intended.
6. Do not install the equipment in an explosive atmosphere: the presence of inflammable gas or fumes is a serious danger to safety.
7. The mechanical parts must conform to the provisions of Standards EN 12604 and EN 12605.
8. For non-EU countries, to obtain an adequate level of safety, the Standards mentioned above must be observed, in addition to national legal regulations.
9. GENIUS is not responsible for failure to observe Good Technique in the construction of the closing elements to be motorised, or for any deformation that may occur during use.
10. The installation must conform to Standards EN 12453 and EN 12445. The safety level of the automated system must be C+D.
11. Before attempting any job on the system, cut out electrical power and disconnect the batteries.
12. The mains power supply of the automated system must be fitted with an all-pole switch with contact opening distance of 3mm or greater. Use of a 6A thermal breaker with all-pole circuit break is recommended.
13. Make sure that a differential switch with threshold of 0.03 A is fitted upstream of the system.
14. Make sure that the earthing system is properly constructed, and connect metal parts of the means of the closure to it.
15. The automated system is supplied with an intrinsic anti-crushing safety device consisting of a torque control. Nevertheless, its tripping threshold must be checked as specified in the Standards indicated at point 10.

16. The safety devices (EN 12978 standard) protect any danger areas against mechanical movement Risks, such as crushing, dragging, and shearing.
17. Use of at least one indicator-light is recommended for every system, as well as a warning sign adequately secured to the frame structure, in addition to the devices mentioned at point "16".
18. GENIUS declines all liability as concerns safety and efficient operation of the automated system, if system components not produced by GENIUS are used.
19. For maintenance, strictly use original parts by GENIUS.
20. Do not in any way modify the components of the automated system.
21. The installer shall supply all information concerning manual operation of the system in case of an emergency, and shall hand over to the user the warnings handbook supplied with the product.
22. Do not allow children or adults to stay near the product while it is operating.
23. The application cannot be used by children, by people with reduced physical, mental, sensorial capacity, or by people without experience or the necessary training.
24. Keep remote controls or other pulse generators away from children, to prevent the automated system from being activated involuntarily.
25. Transit through the leaves is allowed only when the gate is fully open.
26. The User must not in any way attempt to repair or to take direct action and must solely contact qualified GENIUS personnel or GENIUS service centres.
27. Anything not expressly specified in these instructions is not permitted.

FRANÇAIS

**CONSIGNES POUR L'INSTALLATEUR
RÈGLES DE SÉCURITÉ**

⚠ ATTENTION! Il est important, pour la sécurité des personnes, de suivre à la lettre toutes les instructions. Une installation erronée ou un usage erroné du produit peut entraîner de graves conséquences pour les personnes.

1. Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit.
2. Les matériaux d'emballage (matière plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils constituent des sources potentielles de danger.
3. Conserver les instructions pour les références futures.
4. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger.
5. GENIUS décline toute responsabilité qui dériverait d'usage improprie ou différent de celui auquel l'automatisme est destiné.
6. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive: la présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.
7. Les composants mécaniques doivent répondre aux prescriptions des Normes EN 12604 et EN 12605.
8. Pour les Pays extra-CEE, l'obtention d'un niveau de sécurité approprié exige non seulement le respect des normes nationales, mais également le respect des Normes susmentionnées.
9. GENIUS n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique dans la construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation.
10. L'installation doit être effectuée conformément aux Normes EN 12453 et EN 12445. Le niveau de sécurité de l'automatisme doit être C+D.
11. Couper l'alimentation électrique et déconnecter la batterie avant toute intervention sur l'installation.
12. Prévoir, sur le secteur d'alimentation de l'automatisme, un interrupteur onnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm. On recommande d'utiliser un magnétothermique de 6A avec interruption onnipolaire.
13. Vérifier qu'il y ait, en amont de l'installation, un interrupteur différentiel avec un seuil de 0,03 A.
14. Vérifier que la mise à terre est réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
15. L'automatisme dispose d'une sécurité intrinsèque anti-écrasement, formée d'un contrôle du couple. Il est toutefois nécessaire d'en vérifier le seuil d'intervention suivant les prescriptions des Normes indiquées au point 10.
16. Les dispositifs de sécurité (norme EN 12978) permettent de protéger des zones éventuellement dangereuses contre les Risques mécaniques du mouvement, comme l'écrasement, l'acheminement, le cisaillement.
17. On recommande que toute installation soit dotée au moins d'une signalisation lumineuse, d'un panneau de signalisation fixé, de manière appropriée, sur la structure de la fermeture, ainsi que des dispositifs cités au point "16".
18. GENIUS décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation n'appartiennent pas à la production GENIUS.
19. Utiliser exclusivement, pour l'entretien, des pièces GENIUS originales.
20. Ne jamais modifier les composants faisant partie du système d'automatisme.
21. L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement manuel du système en cas d'urgence et remettre à l'Usager qui utilise l'installation les "Instructions pour l'Usager" fournies avec le produit.
22. Interdire aux enfants ou aux tiers de stationner près du produit durant le fonctionnement.
23. Ne pas permettre aux enfants, aux personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles limitées ou dépourvues de l'expérience ou de la formation nécessaires d'utiliser l'application en question.
24. Eloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
25. Le transit entre les vantaux ne doit avoir lieu que lorsque le portail est complètement ouvert.
26. L'utilisateur doit s'abstenir de toute tentative de réparation ou d'intervention et doit s'adresser uniquement et exclusivement au personnel qualifié GENIUS ou aux centres d'assistance GENIUS.
27. Tout ce qui n'est pas prévu expressément dans ces instructions est interdit.

ESPAÑOL

**ADVERTENCIAS PARA EL INSTALADOR
REGLAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD**

⚠ ATENCION! Es sumamente importante para la seguridad de las personas seguir atentamente las presentes instrucciones. Una instalación incorrecta o un uso impropio del producto puede causar graves daños a las personas.

1. Leer detenidamente las instrucciones antes de instalar el producto.
2. Los materiales del embalaje (plástico, poliestireno, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.
3. Guarden las instrucciones para futuras consultas.
4. Este producto ha sido proyectado y fabricado exclusivamente para la utilización indicada

INDEX

1. AVERTISSEMENTS	page.2
2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	page.2
3. SCHÉMA ET COMPOSANTS	page.2
4. CONNEXIONS ELECTRIQUES	page.2
4.1. Connexion des photocellules et des dispositifs de sécurité	page.3
4.2. Bornier J7 - Alimentation (fig. 2)	page.4
4.3. Bornier J6 - Moteurs et feu clignotant (fig. 2)	page.4
4.4. Bornier J1 - Accessoires (fig. 2)	page.4
4.5. Connecteur J2 - Embrochage rapide module radio-récepteur à 5 broches	page.5
4.6. Connecteur J6 - Embrochage rapide du Fin de course (fig. 2)	page.5
4.7. Connecteur J3 - Embrochage rapide de l'Encodeur (fig. 2)	page.5
5. PROGRAMMATION	page.6
5.1. PROGRAMMATION BASE	page.6
5.2. PROGRAMMATION AVANCEE	page.6
6. MISE EN FONCTION	page.7
6.1. VERIFICATION DES ENTRÉES	page.7
7. ESSAI DE L'AUTOMATISME	page.7

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Le Fabricant

Raison sociale: FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale

Adresse: Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALIE

déclare par la présente sous sa responsabilité exclusive que le produit suivant:

Description: armoire électronique

Modèle: SPRINT 382 - SPRINT 383

respecte les législations communautaires applicables suivantes:

2014/30/EU

2014/35/EU

2011/65/EU

De plus, les normes harmonisées suivantes ont été appliquées:

EN 60335-1:2012 + A1:2014

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Bologne, 01-07-2018

CEO

A. Marcellan

Remarques pour la lecture de l'instruction

Lire ce manuel d'installation dans son ensemble avant de commencer l'installation du produit.

Le symbole souligne des remarques importantes pour la sécurité des personnes et le parfait état de l'automatisme.

Le symbole attire l'attention sur des remarques concernant les caractéristiques ou le fonctionnement du produit.

PLATINE ÉLECTRONIQUE SPRINT 382 - SPRINT 383

1. AVERTISSEMENTS

⚠ Avant tout type d'intervention sur la platine électronique (connexions, entretien), toujours couper le courant.

Prévoir en amont de l'installation un disjoncteur magnétothermique différentiel ayant un seuil d'intervention adéquat.

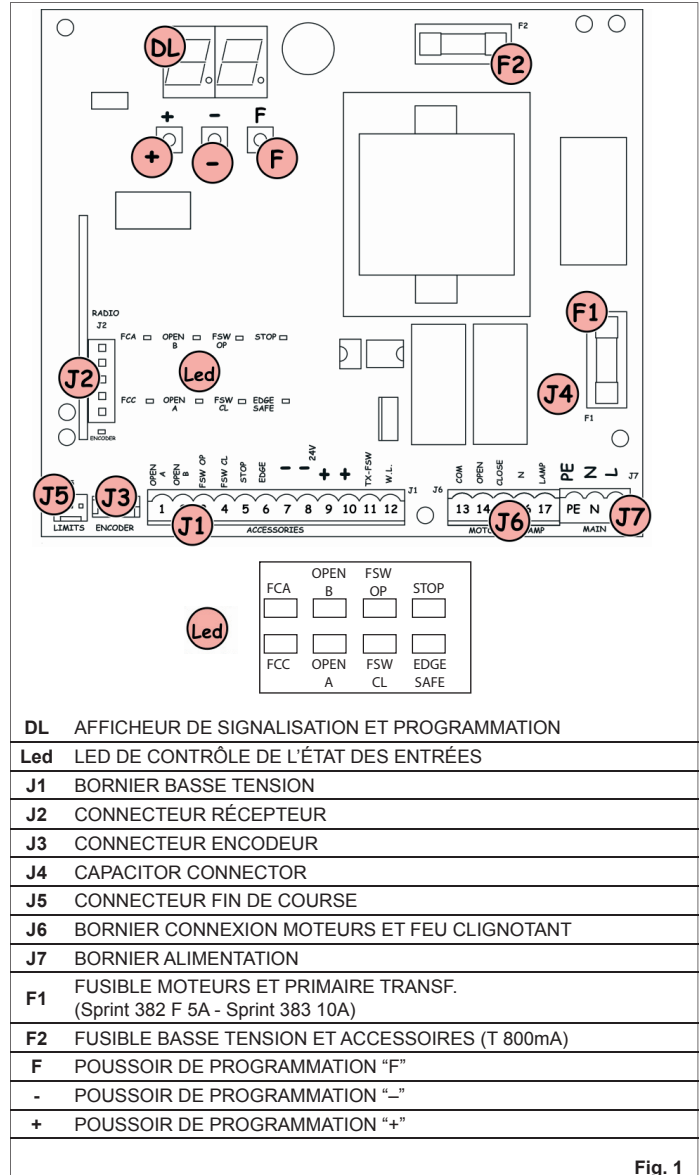
Connecter la terre à la borne spécifique prévue sur le connecteur J7 de la platine (voir fig.2).

Toujours séparer les câbles d'alimentation des câbles de commande et de sécurité (poussoir, récepteur, photocellules, etc.). Pour éviter toute perturbation électrique, utiliser des gaines séparées ou un câble blindé (avec blindage connecté à la masse).

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

	Sprint 382	Sprint 383
Tension d'alimentation	230 V~ (+6% -10%) -50Hz	115 V~ - 60 Hz
Puissance absorbée (W)	10 W	
Charge maxi moteur (W)	1000 W	
Charge maxi accessoires (A)	0,5 A	
Température d'utilisation	-20 °C +55 °C	
Fusibles de protection	2 (voir fig. 1)	
Logiques de fonctionnement	Automatique / Automatique "pas à pas" /Semi-automatique / Sécurité / Semi-automatique B / Homme mort C / Semi-automatique "pas à pas" / Log. mixte B+C	
Temps de fonctionnement	Programmable (de 0 à 4 mn)	
Temps de pause	Programmable (de 0 à 4 mn)	
Force de poussée	Réglable sur 50 niveaux	
Entrées bornier	Open / Open partiel / Sécurités en ouv. /Sécurités en ferm. / Stop / Bord / Alimentation+Terre	
Entrées connecteur	Fin de course ouverture et fermeture / Encodeur	
Sorties bornier	Feu clignotant - Moteur - Aliment. accessoires 24 Vcc - Lampe témoin 24 Vcc/Sortie temporisée - Failsafe	
Connecteur rapide	Embrochage platine à 5 broches récepteurs	
Programmation	3 touches (+, -, F) et afficheur, mode "base" ou "avancée"	
Fonctions programmables mode base	Logique de fonctionnement - Temps de pause - Force de poussée - Direction portail	
Fonctions programmables mode avancé	Couple au démarrage - Freinage - Failsafe - Pré-clignotement - Lampe témoin/Sortie temporisée - Logiques sécurités d'ouverture et de fermeture - Encodeur - Ralentissements - Temps d'ouverture partielle - Temps de fonctionnement - Demande d'assistance - Compteur de cycles	

3. SCHÉMA ET COMPOSANTS



DL	AFFICHEUR DE SIGNALISATION ET PROGRAMMATION
Led	LED DE CONTRÔLE DE L'ÉTAT DES ENTRÉES
J1	BORNIER BASSE TENSION
J2	CONNECTEUR RÉCEPTEUR
J3	CONNECTEUR ENCODEUR
J4	CAPACITOR CONNECTOR
J5	CONNECTEUR FIN DE COURSE
J6	BORNIER CONNEXION MOTEURS ET FEU CLIGNOTANT
J7	BORNIER ALIMENTATION
F1	FUSIBLE MOTEURS ET PRIMAIRE TRANSF. (Sprint 382 F 5A - Sprint 383 10A)
F2	FUSIBLE BASSE TENSION ET ACCESSOIRES (T 800mA)
F	POUSOIR DE PROGRAMMATION "F"
-	POUSOIR DE PROGRAMMATION "-"
+	POUSOIR DE PROGRAMMATION "+"

Fig. 1

4. CONNEXIONS ELECTRIQUES

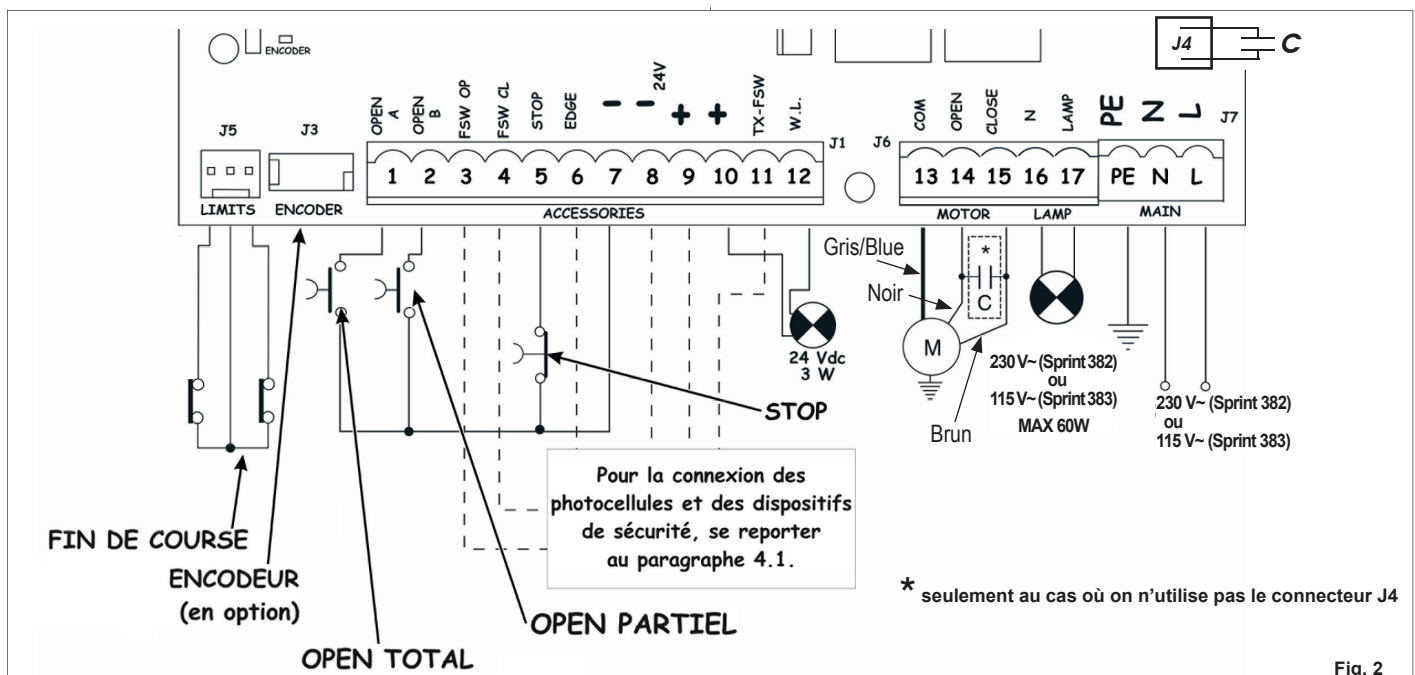


Fig. 2

4.1. Connexion des photocellules et des dispositifs de sécurité

Avant de connecter les photocellules (ou d'autres dispositifs), il est opportun d'en choisir le type de fonctionnement en fonction de la zone de mouvement qu'elles doivent protéger (voir fig. 3):

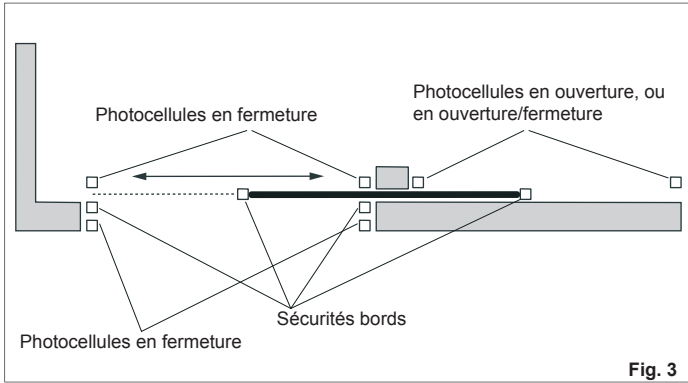


Fig. 3

- **Sécurités en ouverture:** elles interviennent uniquement durant le mouvement d'ouverture du portail, elles sont donc indiquées pour protéger les zones entre le vantail en ouverture et les obstacles fixes (murs, etc.) contre le risque d'impact et d'écrasement.
- **Sécurités en fermeture:** elles interviennent uniquement durant le mouvement de fermeture du portail, elles sont donc indiquées pour protéger la zone de fermeture contre le risque d'impact.
- **Sécurités en ouverture/fermeture:** elles interviennent durant les mouvements d'ouverture et fermeture du portail, elles sont donc indiquées pour protéger la zone d'ouverture et la zone de fermeture contre le risque d'impact.
- **Sécurités "bord":** elles interviennent durant les mouvements d'ouverture et de fermeture du portail, elles sont donc indiquées pour protéger les zones entre le vantail en mouvement et les obstacles fixes (piliers, murs, etc.) contre le risque de cisaillement et d'acheminement.
- **Encodeur (en option):** il intervient durant les mouvements d'ouverture et de fermeture du portail, il est donc indiqué pour protéger la zone d'ouverture et de fermeture contre le risque d'impact, d'écrasement, de cisaillement et d'acheminement.

Si deux ou plusieurs dispositifs de sécurité ont la même fonction (ouverture, fermeture, ouverture et fermeture, bord), il faut connecter les contacts en série entre eux (fig. 4). Il faut utiliser les contacts N.F.

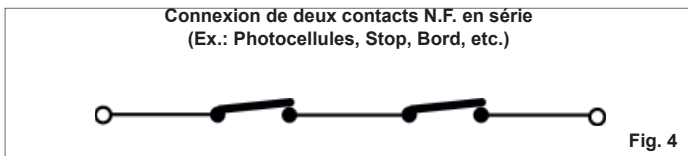
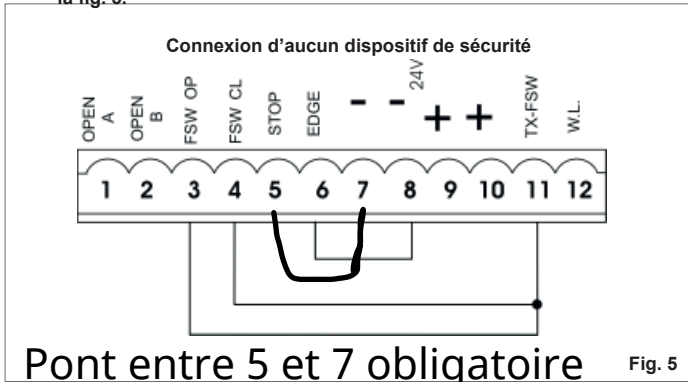


Fig. 4

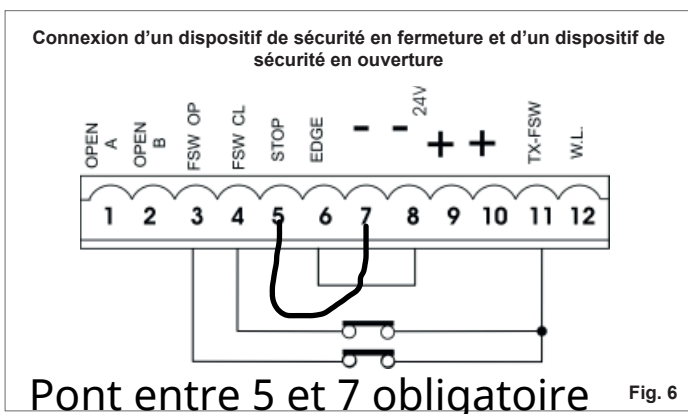
Si on n'utilise aucun dispositif de sécurité, ponter les bornes d'après la fig. 5.



Pont entre 5 et 7 obligatoire

Fig. 5

On reporte ci-après les schémas les plus communs de connexion des photocellules et des dispositifs de sécurité (fig. 6 à fig. 13).



Pont entre 5 et 7 obligatoire

Fig. 6

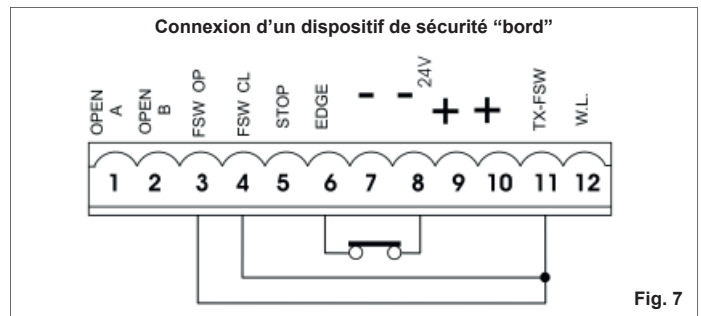


Fig. 7

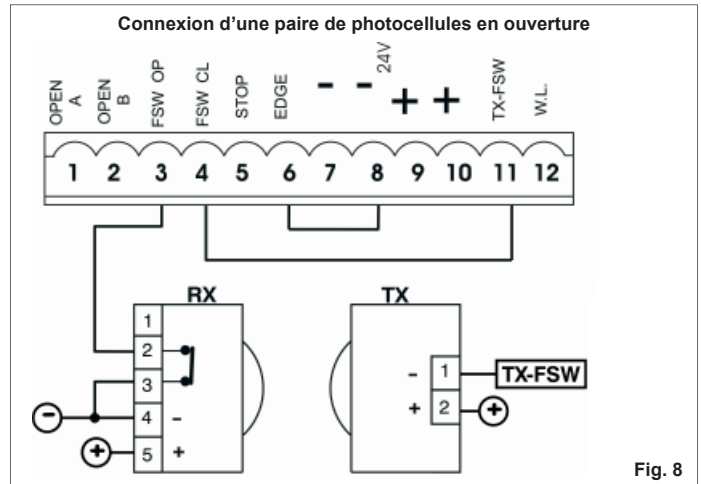


Fig. 8

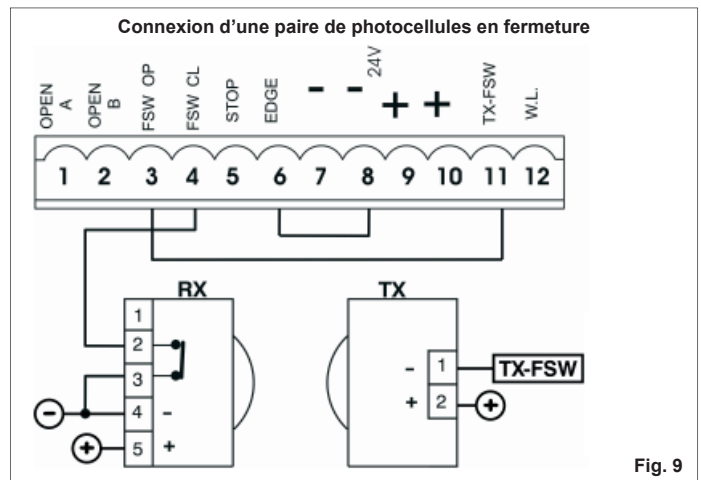


Fig. 9

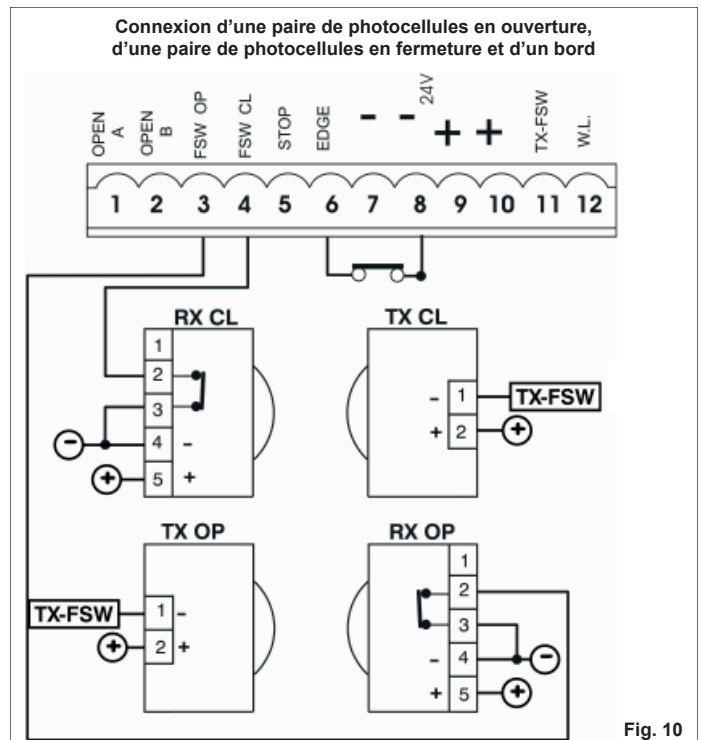


Fig. 10

Connexion de deux paires de photocellules en fermeture et de deux bords

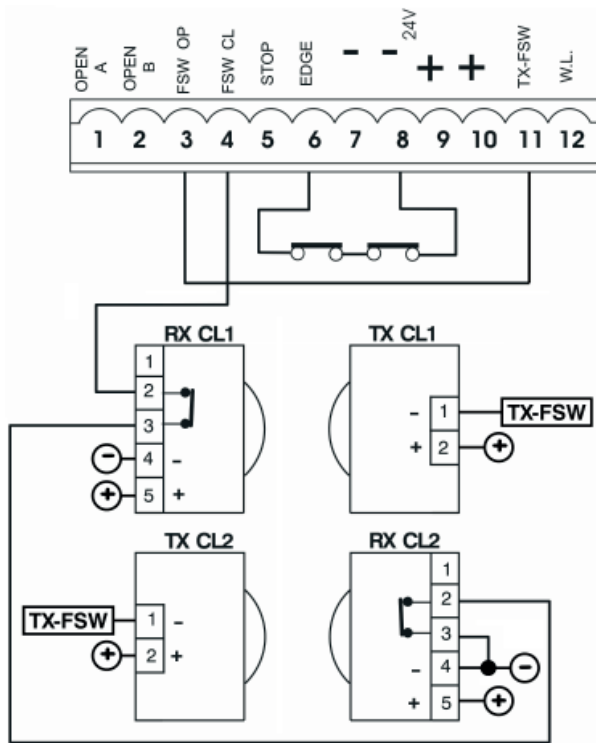


Fig. 11

Connexion d'une paire de photocellules en fermeture, et d'une paire de photocellules en ouverture/fermeture

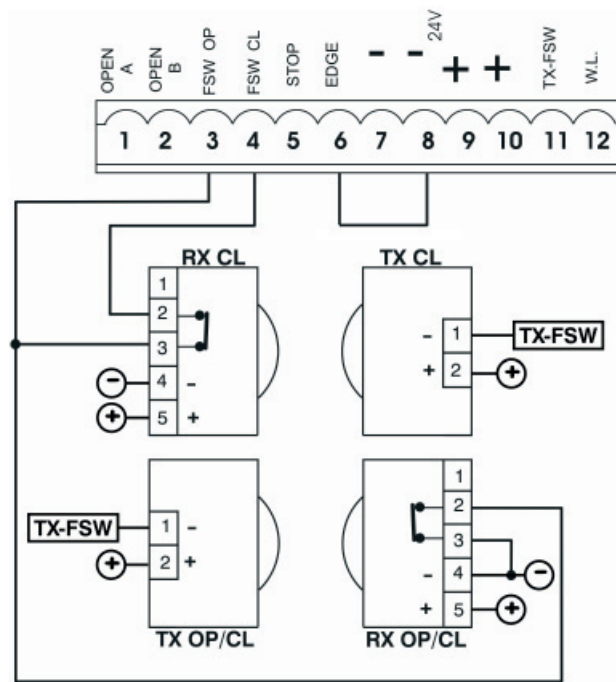


Fig. 13

Connexion d'une paire de photocellules en fermeture, d'une paire de photocellules en ouverture et d'une paire de photocellules en ouverture/fermeture

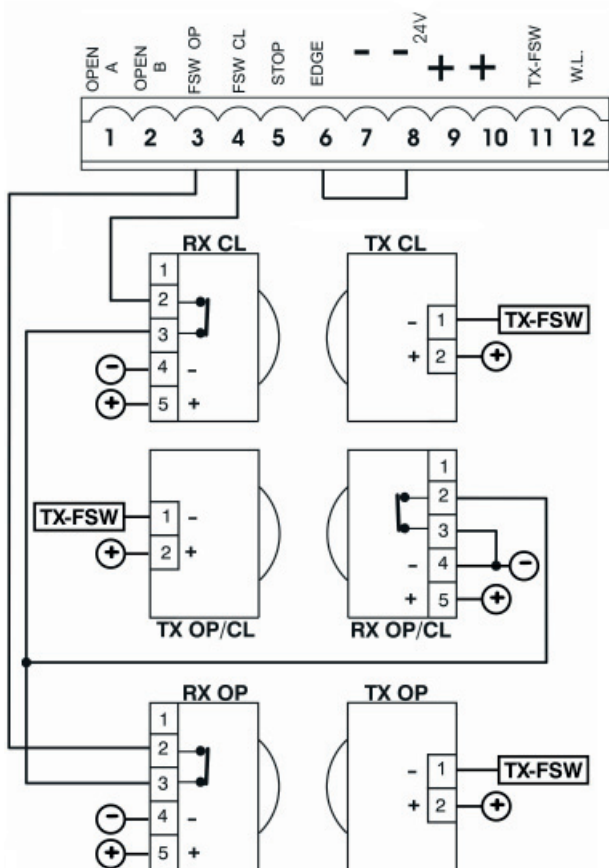


Fig. 12

Connexion de 2 contacts N.O. en parallèle (Ex.: Open A, Open B)

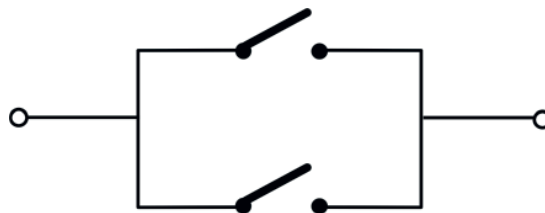


Fig. 14

4.2. Bornier J7 - Alimentation (fig. 2)

ALIMENTATION (BORNES PE-N-L):

- PE: Connexion de terre
- N: Alimentation (Neutre)
- L: Alimentation (Ligne)



Pour un fonctionnement correct, il est obligatoire de connecter la platine au conducteur de terre présent dans l'installation. Prévoir en amont du système un disjoncteur magnétothermique différentiel adéquat.

4.3. Bornier J6 - Moteurs et feu clignotant (fig. 2)

- MOTEUR - (bornes 13-14-15): Connexion Moteur. Sur les motoréducteurs où on a prévu la centrale incorporée, cette connexion est déjà pré-câblée en série. Pour la direction d'ouverture du vantail, voir programmation base Chap. 5.1.
- LAMP - (bornes 16-17): Sortie feu clignotant

4.4. Bornier J1 - Accessoires (fig. 2)

- OPEN A - Commande d' "Ouverture Totale" (borne 1): c'est à dire tout générateur d'impulsion (poussoir, détecteur, etc.) qui, en fermant un contact, commande l'ouverture et/ou la fermeture totale du vantail du portail.



Pour installer plusieurs générateurs d'impulsion d'ouverture totale, connecter les contacts N.O. en parallèle (fig. 14).

- OPEN B - Commande d' "Ouverture Partielle" ou de "Fermeture" (borne 2): c'est à dire tout générateur d'impulsion (poussoir, détecteur, etc.) qui, en fermant un contact, commande l'ouverture et/ou la fermeture partielle du vantail du portail. Dans les logiques B et C, il commande toujours la fermeture du portail.



Pour installer plusieurs générateurs d'impulsion d'ouverture partielle, connecter les contacts N.O. en parallèle. (fig.14).

- **FSW OP - Contact des sécurités en ouverture (borne 3):** La fonction des sécurités en ouverture est de protéger la zone concernée par le mouvement du vantail durant la phase d'ouverture. Dans les logiques A-AP-S-E-EP, durant la phase d'ouverture, les sécurités invertissent le mouvement des vantaux du portail, ou bien arrêtent et reprennent le mouvement à leur désengagement (voir programmation avancée Chap. 5.2.). Dans les logiques B et C, durant le cycle d'ouverture, elles interrompent le mouvement. Elles n'interviennent jamais durant le cycle de fermeture.

Les Sécurités d'ouverture, si elles sont engagées avec le portail fermé, empêchent le mouvement d'ouverture des vantaux.

Pour installer plusieurs dispositifs de sécurité, connecter les contacts N.F. en série (fig. 4).

Si on ne connecte aucun dispositif de sécurité en ouverture, pointer les entrées OP et -TX FSW (fig. 5).

- **FSW CL - Contact des sécurités en fermeture (borne 4):** La fonction des sécurités en fermeture est de protéger la zone concernée contre le mouvement des vantaux durant la phase de fermeture. Dans les logiques A-AP-S-E-EP, durant la phase de fermeture, les sécurités intervertissent le mouvement des vantaux du portail, ou arrêtent et intervertissent le mouvement à leur désengagement (voir programmation avancée Chap. 5.2.). Dans les logiques B et C, durant le cycle de fermeture elles interrompent le mouvement. Elles n'interviennent jamais durant le cycle d'ouverture.

Les Sécurités de fermeture, si elles sont engagées avec le portail ouvert, empêchent le mouvement de fermeture des vantaux..

Pour installer plusieurs dispositifs de sécurité, connecter les contacts N.F. en série (fig. 4).

Si on ne connecte aucun dispositif de sécurité en fermeture, pointer les bornes CL et -TX FSW (fig. 5).

- **STOP - Contact de STOP (borne 5):** c'est à dire tout dispositif (Ex.: poussoir) qui, en ouvrant un contact, peut arrêter le mouvement du portail.

Pour installer plusieurs dispositifs de STOP, connecter les contacts N.F. en série.

Si on ne connecte aucun dispositif de STOP, pointer les bornes STOP et -.

- **EDGE - Contact de sécurité BORD (borne 6):** La fonction de la sécurité "bord" est de protéger la zone concernée par le mouvement du vantail durant la phase d'ouverture / fermeture et les obstacles fixes (piliers, murs, etc.). Dans toutes les logiques, durant la phase d'ouverture ou de fermeture, les sécurités invertissent le mouvement du vantail du portail pendant 2 secondes. Si durant les 2 secondes d'inversion les sécurités interviennent encore, elles arrêtent le mouvement (STOP) sans exécuter aucune inversion.

Les Sécurités bord, si elles sont engagées avec le portail fermé ou ouvert, empêchent le mouvement des vantaux.

Pour installer plusieurs dispositifs de sécurité, connecter les contacts N.F. en série (fig. 4).

Si les dispositifs de sécurité bord ne sont pas connectés, pointer les entrées EDGE et - (fig. 5).

- - Négatif alimentation accessoires (bornes 7 et 8)
- + 24 Vcc - Positif alimentation accessoires (bornes 9 et 10)

La charge maxi des accessoires est de 500 mA. Pour calculer les absorptions, se reporter aux instructions de chaque accessoire.

- **TX -FSW - Négatif alimentation des émetteurs photocellules (borne 11).** En utilisant cette borne pour la connexion du négatif de l'alimentation des émetteurs photocellules, on peut éventuellement utiliser la fonction FAILSAFE (voir programmation avancée Chap. 5.2.). Si on valide la fonction, la platine vérifie le fonctionnement des photocellules avant chaque cycle d'ouverture ou fermeture.
- **W.L. - Alimentation lampe témoin/sortie temporisée (borne 12).** Connecter entre cette borne et +24V une lampe témoin éventuelle ou une sortie temporisée (voir programmation avancée Chap. 5.2.) à 24 Vcc - 3 W maxi.

Pour ne pas compromettre le fonctionnement correct du système, ne pas dépasser la puissance indiquée.

4.5. Connecteur J2 - Embrochage rapide module radio-récepteur à 5 broches

La centrale est prédisposée pour loger un module radio-récepteur à 5 broches. Pour réaliser l'installation, couper le courant et embrocher le module dans le connecteur J2 spécifique à l'intérieur de la centrale (voir fig. 15). Embrocher l'accessoire de manière à ce que le côté de ses composants soit tourné vers l'intérieur de la platine.

Branchement et débranchement doivent s'effectuer après coupé le courant.

Respecter ensuite les instructions du radio-récepteur pour la mémorisation de la télécommande. Après la mémorisation, la télécommande agit comme un dispositif de commande quelconque sur OPEN A.

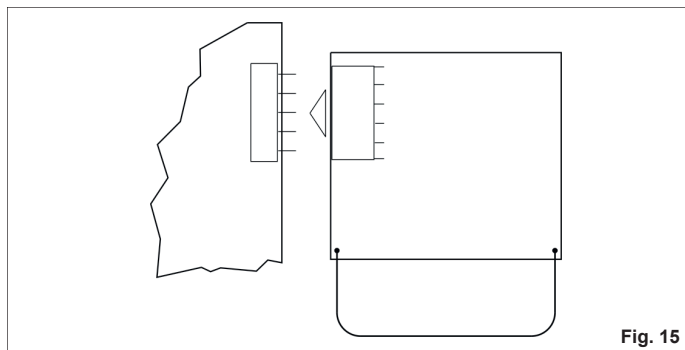


Fig. 15

4.6. Connecteur J6 - Embrochage rapide du Fin de course (fig. 2)

Cette entrée est prédisposée pour la connexion rapide des fins de course d'ouverture et de fermeture qui peuvent provoquer l'arrêt du vantail, le début du ralentissement ou le freinage (voir programmation avancée Chap. 5.2.). Dans les motoréducteurs où on a prévu la centrale incorporée, cette connexion est déjà pré-câblée en série (fig. 2). Pour la direction d'ouverture du vantail, voir programmation avancée Chap. 5.2.

4.7. Connecteur J3 - Embrochage rapide de l'Encodeur (fig. 2)

Cette entrée est prédisposée pour la connexion rapide de l'Encodeur (en option). Pour le montage de l'encodeur sur le moteur, se reporter aux instructions correspondantes. La présence de l'encodeur est signalée, quand le motoréducteur est en fonction, par le clignotement du Led "Encodeur" présent sur la platine.

Avec l'encodeur, la centrale connaît la position exacte du portail durant tout le mouvement.

L'encodeur permet de gérer les réglages de certaines fonctions de la centrale de façon différente (ouverture partielle et ralentissements, voir programmation avancée Chap. 5.2.) et comme dispositif anti-écrasement.

Si le portail, durant la phase d'ouverture ou de fermeture, heurte un obstacle, l'encodeur invertit le mouvement du vantail du portail pendant 2 secondes. Si durant les 2 secondes d'inversion l'encodeur intervient encore, il arrête le mouvement (STOP) sans exécuter aucune inversion.

5. PROGRAMMATION

Pour programmer le fonctionnement de l'automatisme, il est nécessaire d'accéder à la modalité "PROGRAMMATION".

La programmation est subdivisée en deux parties: BASE et AVANCEE.

5.1. PROGRAMMATION BASE

On accède à la PROGRAMMATION BASE par l'intermédiaire du poussoir F:

- en l'enfonçant (et en le maintenant enfoncé) l'afficheur montre le nom de la première fonction.
- en relâchant le poussoir, l'afficheur montre la valeur de la fonction qui peut être modifiée au moyen des poussoirs + et -.
- en appuyant de nouveau sur F (et en le maintenant enfoncé) l'afficheur montre le nom de la fonction suivante, etc.
- arrivés à la dernière fonction, la pression du poussoir F provoque la sortie de la programmation et l'afficheur reprend l'affichage de l'état du portail.

Le tableau suivant indique la séquence des fonctions accessibles en PROGRAMMATION BASE:

PROGRAMMATION BASE (F)		
Afficheur	Fonction	Par défaut
LO	LOGIQUES DE FONCTIONNEMENT (voir tableau 3/a - h): A = Automatique AP = Automatique "Pas à pas" S = Automatique "Sécurité" E = Semi-automatique EP = Semi-automatique "Pas à pas" C = Homme mort b = Semi-automatique "B" bC = Log. mixte (b ouverture / C fermeture)	EP
PA	TEMPS DE PAUSE: Il n'a d'effet que si on a sélectionné la logique automatique. Réglable de 0 à 59 s en pas d'une seconde. Par la suite, l'affichage change en minutes et en dizaines de secondes (séparées par un point) et le temps se règle en pas de 10 secondes, jusqu'à la valeur maximale de 4,1 minutes. Ex: si l'afficheur indique 2,5, le temps de pause correspond à 2 mn et 50 s.	2.0
FO	FORCE: Elle règle la poussée du Moteur. 01 = force minimum 50 = force maximum	20
dl	DIRECTION D'OUVERTURE: Elle indique le mouvement d'ouverture du portail et permet de ne pas modifier les connexions sur le bornier du moteur et du fin de course. -3 = mouvement d'ouverture à droite 3- = mouvement d'ouverture à gauche	-3
St	ÉTAT DU PORTAIL: Sortie de la programmation et retour à l'affichage de l'état du portail. 00 = Fermé 01 = En phase d'ouverture 02 = En "STOP" 03 = Ouvert 04 = En pause 05 = Intervention du "FAIL SAFE" (chap. 5.2.) 06 = En phase de fermeture 07 = En phase d'inversion 08 = Intervention photocellules	

5.2. PROGRAMMATION AVANCEE

Pour accéder à la PROGRAMMATION AVANCEE, appuyer sur le poussoir F et, en le maintenant enfoncé, appuyer sur le poussoir +:

- en relâchant le poussoir + l'afficheur montre le nom de la première fonction.
- en relâchant également le poussoir F, l'afficheur montre la valeur de la fonction qui peut être modifiée au moyen des poussoirs + et -.
- en appuyant sur le poussoir F (et en le maintenant enfoncé) l'afficheur montre le nom de la fonction suivante, en le relâchant il affiche la valeur qui peut être modifiée au moyen des poussoirs + et -.
- arrivés à la dernière fonction, la pression du poussoir F provoque la sortie de la programmation et l'afficheur reprend l'affichage de l'état du portail.

La tableau suivant indique la séquence des fonctions accessibles en PROGRAMMATION AVANCEE:

PROGRAMMATION AVANCEE (F) + (+)		
Afficheur	Fonction	Par défaut
b0	COUPLE MAXIMUM AU DÉMARRAGE : Le moteur travaille au couple maximum (en ignorant le réglage du couple) à l'instant initial du mouvement. Utile pour les vantaux lourds. 1 = Actif n0 = Exclu	4
Sr	ACTIONNEMENT RALENTI À CHAQUE MISE SOUS TENSION / RÉTABLISSEMENT DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE : 1 = Actif n0 = Pas activé	n0
br	FREINAGE FINAL : Quand le portail engage le fin de course d'ouverture ou de fermeture, on peut sélectionner un coup de frein pour garantir l'arrêt immédiat du vantail. Si on sélectionne des ralentissements, le freinage commence à la fin de ces derniers. Avec une valeur 00 le freinage est invalidé. Le temps est réglable de 01 à 20 s en pas de 0,1 seconde. EX: si l'afficheur indique 10, le temps de freinage correspond à 1 seconde. 00 = Freinage exclu de 01 à 20 = Freinage temporisé	05
FS	TEST FAIL SAFE SUR LES ENTRÉES FSW CL ET FSW OP : L'activation de la fonction valide un test de fonctionnement des photocellules avant chaque mouvement du portail. Si le test échoue (photocellules hors service, signalé par la valeur 05 sur l'afficheur) le portail ne commence pas le mouvement. 1 = Actif n0 = Exclu	n0
SA	TEST FAIL SAFE SUR L'ENTRÉE EDGE Cette fonction permet d'activer ou non le test failsafe sur l'entrée EDGE 1 = Actif n0 = Exclu	n0
PF	PRE-CLIGNOTEMENT (5 s) : Permet d'activer le feu clignotant pendant 5 s avant le début du mouvement. n0 = Exclu 0P = Uniquement avant l'ouverture CL = Uniquement avant la fermeture 0C = Avant tout mouvement	n0
SP	LAMPE-TEMOIN : Avec la sélection 00 a sortie fonctionne comme une lampe-témoin standard (allumée en ouverture et pause, clignotante en fermeture, éteinte lorsque le portail est fermé). Eclairage de courtoisie: des chiffres différents correspondant à l'activation temporisée de la sortie, qui pourra être utilisée (par l'intermédiaire d'un relais) pour alimenter une lampe de courtoisie. Le temps est réglable de 0 à 59 s en pas de 1s, et de 1,0 à 4,1 mn en pas de 10 s. Commande électroserrure et fonctions feu: Si à partir de la sélection 00 on appuie sur la touche -, la commande pour l'électroserrure de fermeture E1 est activée; En appuyant de nouveau sur - on sélectionne la commande pour l'électroserrure de fermeture et d'ouverture E2; en appuyant de nouveau sur la touche - on peut sélectionner les fonctions feu E3 et E4. 00 = Lampe témoin standard de 01 à 4,1 = Sortie temporisée E1 = commande de l'électroserrure avant le mouvement d'ouverture E2 = commande de l'électroserrure avant les mouvements d'ouverture et fermeture E3 = fonction feu: la sortie est active à l'état d'"ouvert" et "ouvert en pause" et se désactive 3 secondes avant le début de la manœuvre de fermeture. Avant la manœuvre de fermeture, on aura un pré-clignotement de 3 secondes. E4 = fonction feu: la sortie est active uniquement dans l'état de "fermé". Ne pas dépasser la charge maximum de la sortie (24Vcc 3W). Le cas échéant, utiliser un relais et une source d'alimentation à l'extérieur de l'armoire.	00

PROGRAMMATION AVANCÉE (F) + (+)		
Afficheur	Fonction	Par défaut
Ph	LOGIQUES PHOTOCÉLULES DE FERMETURE: Sélectionner la modalité d'intervention des photocellules de fermeture. Elles interviennent exclusivement sur le mouvement de fermeture: elles bloquent le mouvement et l'invertissent au désengagement, ou l'invertissent immédiatement. ↵ = Inversion au désengagement □ = Inversion immédiate en ouverture	□
Op	LOGIQUES PHOTOCÉLULES D'OUVERTURE: Sélectionner la modalité d'intervention des photocellules d'ouverture. Elles interviennent exclusivement sur le mouvement d'ouverture: elles bloquent le mouvement et le reprennent au désengagement, ou l'invertissent immédiatement. ↵ = Inversion immédiate en fermeture □ = Reprennent au désengagement	□
EC	ENCODER: Si on a prévu l'utilisation de l'encodeur on peut en sélectionner la présence. S'il est présent et actif, "ralentissements" et "ouverture partielle" sont gérés par l'encodeur (voir par. correspondants). L'encodeur fonctionne comme dispositif anti-écrasement: si le portail, durant la phase d'ouverture ou de fermeture, heurte un obstacle, l'encodeur invertit le mouvement du vantail du portail pendant 2 secondes. Si durant les 2 secondes d'inversion l'encodeur intervient encore, il arrête le mouvement (STOP) sans exécuter aucune inversion. En l'absence du capteur, le paramètre doit être placé sur □. En présence de l'encodeur, régler la sensibilité du système anti-écrasement en modifiant le paramètre entre □ (sensibilité maximum) et 99 (sensibilité minimum). de □ à 99 = Encodeur actif et réglage de la sensibilité □ = Encodeur exclu	□
rP	RALENTISSEMENT pré-fin de course: On peut sélectionner le ralentissement du portail avant l'intervention des fins de course d'ouverture et de fermeture. Le temps est réglable de □ à 99. Si on a prévu d'utiliser l'encodeur, le réglage n'est pas déterminé par le temps mais par le nombre de tours du moteur, obtenant une plus grande précision du ralentissement. □ = Ralentissement exclu de □ à 99 = Ralentissement actif	10
rA	RALENTISSEMENT post-fin de course: On peut sélectionner le ralentissement du portail après l'intervention des fins de course d'ouverture et de fermeture. Le temps est réglable de □ à 20. Si on a prévu d'utiliser l'encodeur, le réglage n'est pas déterminé par le temps mais par le nombre de tours du moteur, obtenant une plus grande précision du ralentissement. □ = Ralentissement exclu de □ à 20 = Ralentissement actif	05
PO	OUVERTURE PARTIELLE: On peut régler la largeur de l'ouverture partielle du vantail. Le temps est réglable de □ à 20 s, en pas de 0,1 seconde. Si on a prévu d'utiliser l'encodeur (en option), le réglage n'est pas déterminé par le temps mais par le nombre de tours du moteur, obtenant une plus grande précision d'ouverture partielle. Ex. Pour un portail dont la vitesse de coulissement est égale à 10 m/mn, valeur □ sont environ 1,7 mètres d'ouverture. Ex. Pour un portail dont la vitesse de coulissement est égale à 12 m/mn, valeur □ sont environ 2 mètres d'ouverture.	05
t	TEMPS DE FONCTIONNEMENT: Il est opportun de sélectionner une valeur de 5÷10 secondes supérieure au temps nécessaire au portail pour aller du fin de course de fermeture au fin de course d'ouverture et vice versa. Ceci préserve le moteur des surchauffes éventuelles en cas de rupture des fins de course. Réglable de □ à 59 s en pas d'une seconde. Par la suite, l'affichage change en minutes et en dizaines de secondes (séparées par un point) et le temps se règle en pas de 10 secondes, jusqu'à la valeur maximum de 4,1 minutes. EX: si l'afficheur indique 2.5, le temps de fonctionnement correspond à 2 mn et 50 s. ⚠ La valeur sélectionnée ne correspond pas exactement au temps maximum de travail du moteur, car ce dernier est modifié par rapport aux espaces de ralentissement réalisés.	2.0
AS	DEMANDE D'ASSISTANCE (associée à la fonction successive): Si elle est activée, au bout du compte à rebours (programmable avec la fonction successive "Programmation cycles"), elle effectue un pré-clignotement de 2 s (en plus de celui qui a déjà éventuellement été sélectionné avec la fonction PF) à chaque impulsion d'Open (demande d'intervention). Elle peut être utile pour programmer des interventions d'entretien programmé. ↵ = Active □ = Exclue	□

PROGRAMMATION AVANCÉE (F) + (+)		
Afficheur	Fonction	Par défaut
nc	PROGRAMMATION CYCLES: Permet de programmer un compte à rebours des cycles de fonctionnement de l'installation. Programmable (en milliers) de □□ à 99 mille cycles. La valeur affichée se met à jour avec la succession des cycles. La fonction peut être utilisée pour vérifier l'usage de la platine ou pour se servir de la "Demande d'assistance".	□□
St	ÉTAT DU PORTAIL: Sortie de la programmation et retour à l'affichage de l'état portail (voir Chap. 5.1.).	

☞ Pour rétablir les sélections par défaut de la programmation, contrôler que l'entrée du bord est ouvert (la led SAFE est hors tension), appuyer simultanément sur les touches +, - et F en les maintenant enfoncées pendant 5 secondes.

☞ La modification des paramètres de programmation devient immédiatement efficace, tandis que la mémorisation définitive n'a lieu qu'à la sortie de la programmation et au retour à l'affichage de l'état du portail. Si on coupe le courant sur l'armoire avant le retour à l'affichage de l'état, toutes les modifications effectuées seront perdues.

6. MISE EN FONCTION

6.1. VÉRIFICATION DES ENTRÉES

Le tableau ci-après reporte l'état des Leds en relation avec l'état des entrées.

Noter que: **Led allumée** = contact fermé

Led éteinte = contact ouvert

Vérifier l'état des leds de signalisation comme l'indique le Tableau.

☞ En caractères gras, la condition des leds avec le portail fermé au repos.

□ = -3 = mouvement d'ouverture à droite

LEDS	ALLUMÉE	ÉTEINTE
FCA	Fin de course libre	Fin de course engagé
FCC	Fin de course libre	Fin de course engagé
OPEN B	Commande activée	Commande inactive
OPEN A	Commande activée	Commande inactive
FSW OP	Sécurités désengagées	Sécurités engagées
FSW CL	Sécurités désengagées	Sécurités engagées
STOP	Commande inactive	Commande activée
EDGE	Sécurités désengagées	Sécurités engagées

□ = 3- = mouvement d'ouverture à gauche

LEDS	ALLUMÉE	ÉTEINTE
FCA	Fin de course libre	Fin de course engagé
FCC	Fin de course libre	Fin de course engagé
OPEN B	Commande activée	Commande inactive
OPEN A	Commande activée	Commande inactive
FSW OP	Sécurités désengagées	Sécurités engagées
FSW CL	Sécurités désengagées	Sécurités engagées
STOP	Commande inactive	Commande activée
EDGE	Sécurités désengagées	Sécurités engagées

7. ESSAI DE L'AUTOMATISME

Au terme de la programmation, contrôler le fonctionnement correct de l'installation. Vérifier surtout le réglage adéquat de la force et l'intervention correcte des dispositifs de sécurité. Vérifier le réglage correct au moyen d'un mesureur de courbe d'impact conformément à la norme EN 12453. Pour les pays extra-UE, en l'absence d'une réglementation locale spécifique, la force doit être inférieure à 150 N statiques.

⚠ Si le respect des limites des forces d'impact indiquées par la réglementation est obtenu grâce au ralentissement avant le fin de course, il est nécessaire d'activer la fonction S_r = ↵ en programmation avancée. Après chaque mise sous tension / rétablissement de l'alimentation, le vantail s'actionne à une vitesse ralentie, jusqu'à ce qu'un actionnement soit complété d'un fin de course à l'autre.

RALENTISSEMENT - Le ralentissement n'est réalisé qu'après un actionnement complet d'un fin de course à l'autre. À chaque mise sous tension / rétablissement d'alimentation, les cycles avant l'actionnement complet sont réalisés à une vitesse normale ou ralentie en fonction du paramètre S_r en programmation avancée.

Tab. 3/a

IMPULSIONS									
LOGIQUE "A"	ÉTAT PORTAIL		OPEN-A	OPEN-B	STOP	SÉCURITÉS OUVERTURE	SÉCURITÉS FERMETURE	SÉCURITÉ OUV/FERM	SÉCURITÉ BORD
FERMÉ	Ouvre le vantail et referme au bout du temps de pause ①		Ouvre le vantail et referme au bout du temps de pause ①	Ouvre le vantail pendant le temps d'ouverture partielle et referme après le temps de pause ①	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)
	OUVERT en PAUSE		Recharge le temps pause ①						
EN FERMETURE	Rouvre immédiatement le vantail ①		Rouvre immédiatement le vantail ①		Bloque le fonctionnement	Aucun effet (mémorise OPEN)	voir paragraphe 5.2.	Bloque et au désengagement interverit en ouverture	Aucun effet (OPEN inhibé) Inverit en ouverture pendant 2" ②
	EN OUVERTURE		Aucun effet ①						
BLOQUÉ	Ferme le vantail		Ferme le vantail		Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet		Aucun effet (OPEN inhibé)	

Tab. 3/b

IMPULSIONS									
LOGIQUE "AP"	ÉTAT PORTAIL		OPEN-A	OPEN-B	STOP	SÉCURITÉS OUVERTURE	SÉCURITÉS FERMETURE	SÉCURITÉ OUV/FERM	SÉCURITÉ BORD
FERMÉ	Ouvre le vantail et referme au bout du temps de pause ①		Ouvre le vantail et referme au bout du temps de pause ①	Ouvre le vantail pendant le temps d'ouverture partielle et referme après le temps de pause ①	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)
	OUVERT en PAUSE		Referme immédiatement le vantail						
EN FERMETURE	Rouvre immédiatement le vantail ①		Rouvre immédiatement le vantail ①		Bloque le fonctionnement	Aucun effet (mémorise OPEN)	voir paragraphe 5.2.	Bloque et au désengagement interverit en ouverture	Aucun effet (OPEN inhibé) Inverit en ouverture pendant 2" ②
	EN OUVERTURE		Bloque le fonctionnement						
BLOQUÉ	Ferme le vantail		Ferme le vantail		Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet		Aucun effet (OPEN inhibé)	

Tab. 3/c

IMPULSIONS									
LOGIQUE "S"	ÉTAT PORTAIL		OPEN-A	OPEN-B	STOP	SÉCURITÉS OUVERTURE	SÉCURITÉS FERMETURE	SÉCURITÉ OUV/FERM	SÉCURITÉ BORD
FERMÉ	Ouvre les vantaux et referme après le temps de pause		Ouvre les vantaux et referme après le temps de pause	Ouvre le vantail pendant le temps d'ouverture partielle et referme après le temps de pause	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)
	OUVERT en PAUSE		Referme immédiatement le vantail						
EN FERMETURE	Rouvre immédiatement le vantail		Rouvre immédiatement le vantail		Bloque le fonctionnement	Aucun effet (mémorise OPEN)	voir paragraphe 5.2.	Bloque et au désengagement interverit en ouverture	Aucun effet (OPEN inhibé) Inverit en ouverture pendant 2" ②
	EN OUVERTURE		Referme immédiatement le vantail						
BLOQUÉ	Ferme le vantail		Ferme le vantail		Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet		Aucun effet (OPEN inhibé)	

Tab. 3/d

IMPULSIONS							
LOGIQUE "E"	ÉTAT PORTAIL		STOP	SÉCURITÉS OUVERTURE	SÉCURITÉS FERMETURE	SÉCURITÉ OUV/FERM	SÉCURITÉ BORD
FERMÉ	Ouvre le vantail	OUVRE-B Ouvre le vantail pendant le temps d'ouverture partielle	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)
OUVERT	Referme immédiatement le vantail		Bloque le fonctionnement	Aucun effet		Aucun effet (OPEN inhibé)	
EN FERMETURE	Rouvre immédiatement le vantail			Aucun effet (mémorise OPEN)	voir paragraphe 5.2.	Bloque et au désengagement intervertit en ouverture	Bloque et au désengagement intervertit en ouverture pendant 2 nd ②
EN OUVERTURE	Bloque le fonctionnement			voir paragraphe 5.2.	Aucun effet	Bloque et au désengagement continue à ouvrir	Invertit en fermeture pendant 2 nd ②
BLOQUÉ	Ferme le vantail (avec Sécurités Fermeture engagées, ouvre à la 2 ^e impulsion)		Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet	Aucun effet	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)

Tab. 3/e

IMPULSIONS							
LOGIQUE "EP"	ÉTAT PORTAIL		STOP	SÉCURITÉS OUVERTURE	SÉCURITÉS FERMETURE	SÉCURITÉ OUV/FERM	SÉCURITÉ BORD COSTA
FERMÉ	Ouvre le vantail	OUVRE-B Ouvre le vantail pendant le temps d'ouverture partielle	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)
OUVERT	Referme immédiatement le vantail		Bloque le fonctionnement	Aucun effet		Aucun effet (OPEN inhibé)	
EN FERMETURE	Bloque le fonctionnement			Aucun effet (mémorise OPEN)	voir paragraphe 5.2.	Bloque et au désengagement intervertit en ouverture	Bloque et au désengagement intervertit en ouverture pendant 2 nd ②
EN OUVERTURE	Reprend le mouvement dans le sens inverse (ferme toujours après un Stop)			voir paragraphe 5.2.	Aucun effet	Bloque et au désengagement continue à ouvrir	Invertit en fermeture pendant 2 nd ②
BLOQUÉ			Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (si elle doit ouvrir, elle inhibe OPEN)	Aucun effet (si elle doit fermer, elle inhibe OPEN)	Aucun effet (OPEN inhibé)	Aucun effet (OPEN inhibé)

Tab. 3/f

IMPULSIONS							
LOGIQUE "C"	COMMANDES TOUJOURS ENFONCEES		STOP	SÉCURITÉS OUVERTURE	SÉCURITÉS FERMETURE	SÉCURITÉ OUV/FERM	SÉCURITÉ BORD
ÉTAT PORTAIL	OPEN-A (ouverture)	OPEN-B (fermeture)	Aucun effet (OPEN-B inhibé) Aucun effet (OPEN-A inhibé)	Aucun effet (OPEN-A inhibé)	Aucun effet (OPEN-B inhibé)	Aucun effet (OPEN-A inhibé) Aucun effet (OPEN-B inhibé)	Aucun effet (OPEN-AB inhibés)
FERMÉ	Ouvre le vantail	Aucun effet					
OUVERT	Aucun effet	Ferme le vantail					
EN FERMETURE	Bloque le fonctionnement		Bloque le fonctionnement	Aucun effet	Bloque le fonctionnement (OPEN-B inhibé)	Bloque le fonctionnement (OPEN-A/B inhibés)	Invertit en ouverture pendant 2 nd ②
EN OUVERTURE		Bloque le fonctionnement			Bloque le fonctionnement (OPEN-A inhibé)	Aucun effet	Invertit en fermeture pendant 2 nd ②

Tab. 3/g

LOGIQUE "B"							
ÉTAT PORTAIL	OPEN-A (ouverture)		OPEN-B (fermeture)		STOP	IMPULSIONS	
	Ouvre le vantail	Aucun effet	Aucun effet	Ferme le vantail	Aucun effet (OPEN-B inhibé)	SÉCURITÉS OUVERTURE	SÉCURITÉS FERMETURE
FERMÉ						Aucun effet (OPEN-A inhibé)	Aucun effet (OPEN-B inhibé)
OUVERT						Aucun effet (OPEN-A inhibé)	Aucun effet (OPEN-B inhibé)
EN FERMETURE	Intervent en ouverture					Aucun effet	Bloque le fonctionnement (OPEN-B inhibé)
	Aucun effet					Bloque le fonctionnement (OPEN-A inhibé)	Aucun effet
EN OUVERTURE						Bloque le fonctionnement (OPEN-A inhibé)	Aucun effet
	Ouvre le vantail					Aucun effet (OPEN-A inhibé)	Aucun effet (OPEN-B inhibé)
BLOQUÉ							

Tab. 3/h

LOGIQUE "BC"							
ÉTAT PORTAIL	OPEN-A (ouverture)		OPEN-B (fermeture)		STOP	IMPULSIONS	
	Ouvre le vantail	Aucun effet	Aucun effet	Ferme le vantail	Aucun effet (OPEN-B inhibé)	SÉCURITÉS OUVERTURE	SÉCURITÉS FERMETURE
FERMÉ						Aucun effet (OPEN-A inhibé)	Aucun effet (OPEN-A inhibé)
OUVERT						Aucun effet	Aucun effet (OPEN-B inhibé)
EN FERMETURE	Intervent en ouverture					Aucun effet (mémoire OPEN A)	Bloque le fonctionnement (OPEN-B inhibé)
	Aucun effet					Bloque le fonctionnement (OPEN-A inhibé)	Aucun effet
EN OUVERTURE						Aucun effet (OPEN-A inhibé)	Aucun effet (OPEN-B inhibé)
	Ouvre le vantail					Aucun effet (OPEN-A inhibé)	Aucun effet (OPEN-B inhibé)
BLOQUÉ							

- 0 Si maintenu, il prolonge la pause jusqu'à la désactivation de la commande (fonction temporisateur)
- 0 En cas d'une nouvelle impulsion avant l'écoulement des deux secondes d'inversion il bloque immédiatement le fonctionnement.

Entre parenthèses les effets sur les autres entrées à impulsion active.